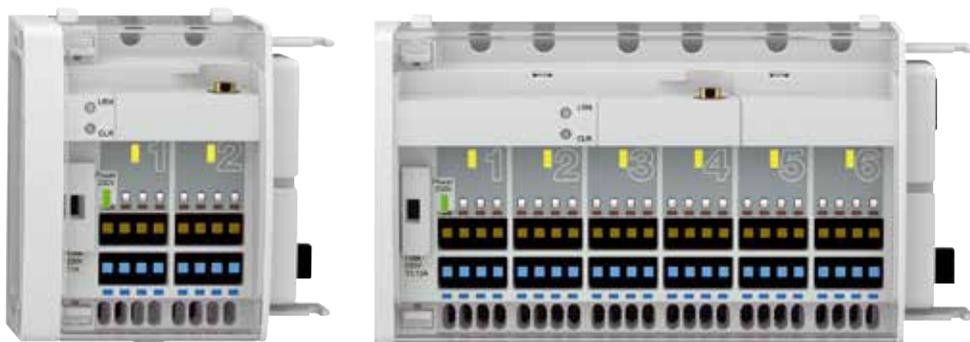


# Module de raccordement radio (sans fil)

Art.-No. BTEAR2WL

BTEAR6WL



Instructions de montage



# 1. Notice technique

## 1.1 Notice technique

Cette notice technique contient la description du module de raccordement radio "EAR2WL / EAR6WL" (dénommé ci-après "produit") et fait partie intégrante du produit.

- Utilisez le produit uniquement après avoir pris connaissance de la présente notice technique.
- Assurez-vous que la notice technique est disponible en permanence pour toutes les opérations relatives au produit.
- Transmettez la notice technique et toute la documentation relative au produit à tous les utilisateurs du produit.
- Si vous êtes d'avis que la notice technique contient des erreurs, des contradictions ou des ambiguïtés, adressez-vous au fabricant avant d'utiliser le produit.

Cette notice technique est protégée au titre de la propriété intellectuelle ; elle doit être utilisée exclusivement dans le cadre autorisé par la loi. Sous réserve de modifications.

La responsabilité du fabricant ou la garantie ne pourra être engagée pour des dommages résultant d'une non observation des directives, règlements et normes en vigueur sur le lieu d'installation du produit.

# 2. Consignes de sécurité

## 2.1 Consignes de sécurité et classes de risques

Cette notice technique contient des consignes de sécurité destinées à attirer l'attention sur les dangers et les risques. Outre les instructions contenues dans cette notice technique, il faut vous assurer du respect de toutes les réglementations, normes et consignes en vigueur.

Dans cette notice technique les consignes de sécurité sont identifiables à l'aide de symboles de mise en garde et de mots d'avertissement. En fonction de la gravité du risque les consignes de sécurité sont réparties dans différentes classes de risques.



# DANGER

DANGER signale une situation directement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.

# AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un dommage matériel.

Les symboles suivants sont également utilisés dans cette notice technique :



Ceci est le pictogramme général de mise en garde. Il signale un risque de blessure et de dommage matériel. Respectez toutes les consignes de sécurité afin d'éviter des accidents mortels, des blessures ou des dommages matériels.



Ce pictogramme avertit d'une tension électrique dangereuse.

Si ce pictogramme s'affiche dans une consigne de sécurité, il y a un risque de choc électrique.

## 2.2 Utilisation conforme

Le produit est destiné exclusivement à la régulation de la température des pièces individuelles (chauffage / rafraîchissement) avec plancher chauffant. Le produit est destiné exclusivement à la commande des électrovannes à l'aide des thermostats d'ambiance et du module de base.

Toute autre utilisation n'est pas conforme et cause des risques. Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que le produit est adapté à l'usage que vous prévoyez. À cet effet, tenez compte au moins de ce qui suit :

- Toutes les réglementations, normes et consignes de sécurité sur le lieu d'installation
- Toutes les conditions et données spécifiées pour le produit
- Toutes les conditions d'application que vous prévoyez

En outre effectuez une évaluation des risques portant sur l'application concrète que vous prévoyez à l'aide d'un procédé reconnu et prenez toutes les mesures de sécurité nécessaires correspondant au résultat. Prenez aussi en compte les conséquences possibles du montage ou de l'intégration du produit dans un système ou une installation.

Pendant l'utilisation du produit effectuez toutes les opérations en respectant exclusivement les conditions spécifiées dans cette notice technique et sur la plaque signalétique, conformément aux données techniques spécifiées et en accord avec toutes les réglementations, normes et consignes de sécurité en vigueur sur le lieu d'installation.

## 2.3 Utilisation non conforme prévisible

Le produit ne doit, notamment, pas être utilisé dans les cas suivants :

- En cas d'utilisation dans des zones à risque d'explosion, des étincelles peuvent provoquer des déflagrations, des incendies ou des explosions.
- Utilisation en combinaison avec des produits qui sont utilisés à des fins de protection de la santé ou en combinaison avec des appareils dont le fonctionnement peut entraîner des dangers pour les êtres humains, des animaux ou les biens matériels.

## 2.4 Qualification du personnel

Seul le personnel dûment qualifié est autorisé à travailler sur le produit et avec celui-ci après avoir pris connaissance du contenu de cette notice technique, ainsi que de la documentation faisant partie du produit.

## 2.5 Équipement de protection individuelle

Utilisez toujours l'équipement de protection individuel requis. En travaillant sur le produit et avec celui-ci, tenez compte des dangers susceptibles de se présenter sur le lieu d'installation, et qui n'émanent pas directement du produit.

## 2.6 Modification du produit

En travaillant sur le produit et avec celui-ci, effectuez exclusivement les opérations décrites dans cette notice technique. N'effectuez pas de modifications non décrites dans cette notice technique.

### 3. Transport et stockage

Un transport et un stockage inadéquats risquent d'endommager le produit.

## AVERTISSEMENT

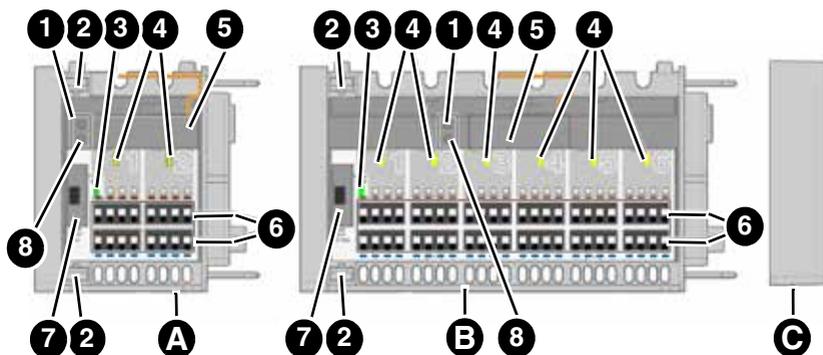
#### ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT

- Assurez-vous que les conditions ambiantes spécifiées sont respectées pendant le transport et le stockage.
- Utilisez l'emballage d'origine pour le transport.
- Stockez le produit dans un lieu sec et propre.
- Assurez-vous que le produit est à l'abri des chocs pendant le transport et le stockage.

**La non-observation de ces instructions peut causer des dommages matériels.**

## 4. Description du produit

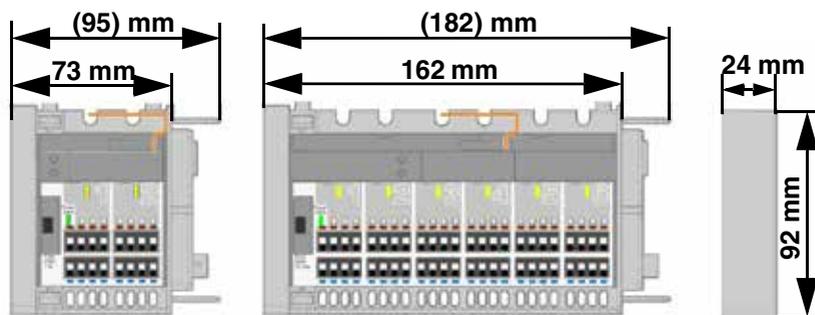
### 4.1 Aperçu



- A. Module de raccordement radio "EAR2WL"  
 B. Module de raccordement radio "EAR6WL"  
 C. Capuchon de fermeture

1. Touches LRN  
 2. Verrouillage  
 3. Fonctionnement tension secteur (LED verte)  
 4. Electrovanne active (LED jaune)  
 5. Module de raccordement radio  
 6. Bornier pour raccordement des électrovannes.  
 7. Compartiment fusible  
 8. Touche Reset (touche CLR)

### 4.2 Dimensions



### 4.3 Exemple(s) d'application

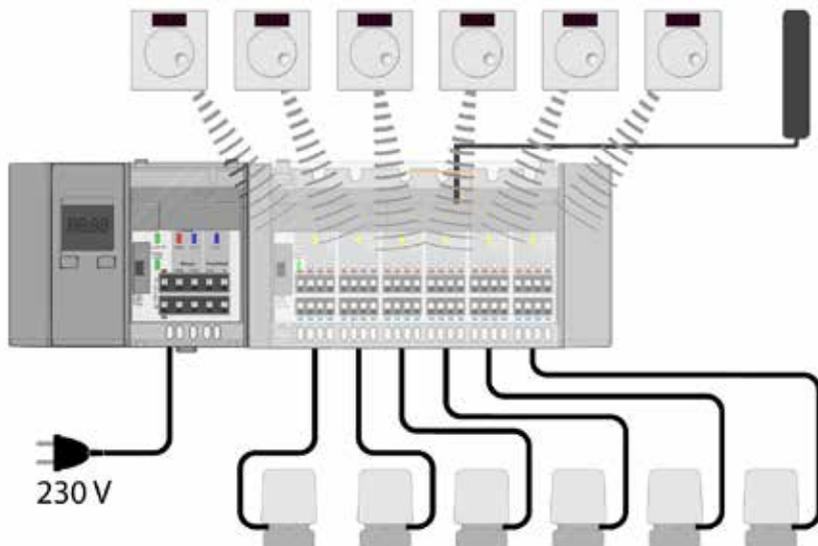


Figure 1: Module de base avec module de raccordement radio unité minuterie, capteurs d'ambiance radio, antenne externe et actionneurs

### 4.4 Fonctionnement

Le système de régulation de température pièce par pièce régule la température des pièces (chauffage / rafraîchissement) avec plancher chauffant. Le produit comprenant 2 ou 6 circuits commande les électrovannes à l'aide des thermostats d'ambiance et du module de base Control. Il est possible de connecter plusieurs produits comprenant 2 ou 6 circuits de commande chacun. Les thermostats d'ambiance transmettent la température réelle et la température de consigne vers le produit.

### 4.5 Agréments, certificats, déclarations

Le produit est conforme à :

- Directive CEM (2014/30/UE)
- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Directive de télécommunication (1999/5/CE)
- Directive écoconception (2009/125/CE)
- Directive RoHS (2011/65/UE)

## 4.6 Caractéristiques techniques

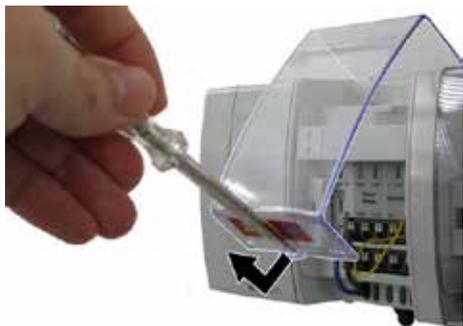
Paramètre	EAR2WL	EAR6WL
<b>Caractéristiques générales</b>		
Dimensions (L x H x P)	73 x 92 x 45 mm	162 x 92 x 45 mm
Poids	130 g	260 g
Matériau du boîtier	PC/ABS	PC/ABS
<b>Plage de température</b>		
Ambiante	-20/+60 °C	-20/+60 °C
Stockage	-20/+60 °C	-20/+60 °C
Humidité max.	sans condensation	sans condensation
<b>Alimentation</b>		
Tension nominale	via module de base Control AC 230 V, 5 V DC (SELV)	
Puissance nominale (uniquement module de raccordement WL)	0,3 W	0,5 W
Fusible pour électrovannes	T 1 A	T 3,15 A
Type de câble admis vers les électrovannes	H03 WV-H2-F 2 x 0,75 mm <sup>2</sup>	H03 WV-H2-F 2 x 0,75 mm <sup>2</sup>
<b>Les produits suivants peuvent être reliés à un produit</b>		
Capteurs d'ambiance	2 max.	6 max.
Electrovannes	8 max.	24 max.
<b>Sécurité électrique</b>		
Classe de protection	II (EN 60730-1)	II (EN 60730-1)
Degré de protection	IP 20 (EN 60529)	IP 20 (EN 60529)
<b>Compatibilité électromagnétique (CEM)</b>		
Émission/immunité	EN 61326-1: 2006-10	EN 61326-1: 2006-10
<b>EnOcean® sans fil</b>		
Directive de télécommunication	EN 301489-3 EN 300220-1 EN 300220-2 EN 62479:2010	EN 301489-3 EN 300220-1 EN 300220-2 EN 62479:2010

## 5. Montage

Le produit doit être monté près du collecteur des circuits de chauffage.

### 5.1 Montage du produit

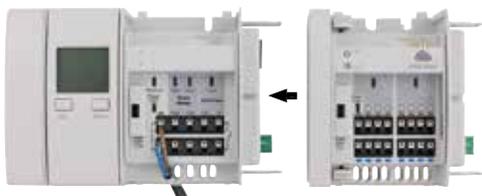
⇒ Assurez-vous que le produit n'est pas sous tension



1. Démontez le couvercle à l'aide d'un tournevis.



2. Retirez le bouchon.



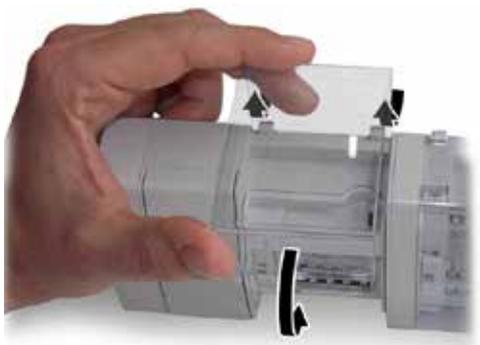
3. Reliez le/les module(s) de raccordement WL/ module(s) de raccordement au module de base Control.



4. Poussez les deux verrous vers le bas.



5. Mettez le bouchon sur le dernier module de raccordement WL/  
module de raccordement.



## 5.2 Branchement électrique



# DANGER

### CHOC ÉLECTRIQUE

- Assurez-vous que le degré de protection contre les chocs électriques (classe de protection, isolation double) ne soit pas réduit par le type de l'installation électrique.

**La non-observation de ces instructions entraîne la mort ou des blessures graves.**

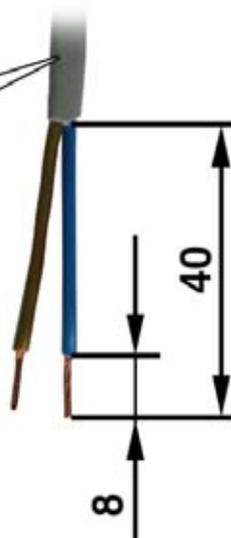


# DANGER

### CHOC ÉLECTRIQUE PROVOQUÉ PAR LES PARTIES SOUS TENSION

- Coupez la tension secteur avant d'effectuer les travaux et prenez toutes les mesures nécessaires pour éviter la remise en marche.
- Assurez-vous que des objets conducteurs ou des fluides conducteurs ne causent aucun risque.

**La non-observation de ces instructions entraîne la mort ou des blessures graves.**

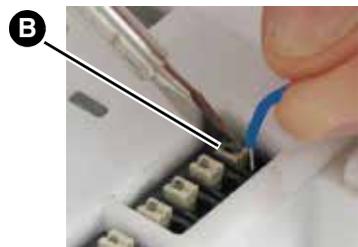
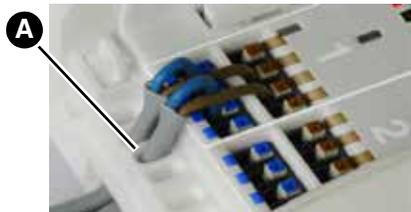


- ⇒ Assurez-vous qu'un concept de raccordement a été créé.
- ⇒ Vérifiez l'absence de tension sur tous les câbles.
  - Faites attention à l'affectation des canaux de commutation pour l'unité minuterie.

1. Dénudez les câbles comme sur la figure.

Type de câble admis vers les électrovannes :  
H03 VV-H2-F 2 x 0,75 mm<sup>2</sup>

### 5.2.1 Branchement des actionneurs thermiques

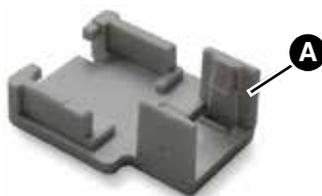


1. Faites passer le câble des par le dispositif de décharge de traction et connectez les fils aux bornes correspondantes (observer le codage couleur).

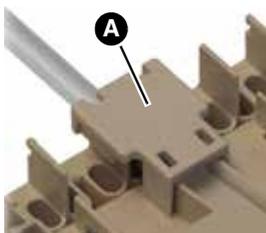
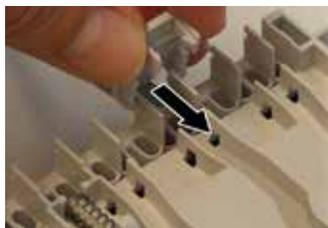
2. Poussez les fils dénudés dans les bornes.

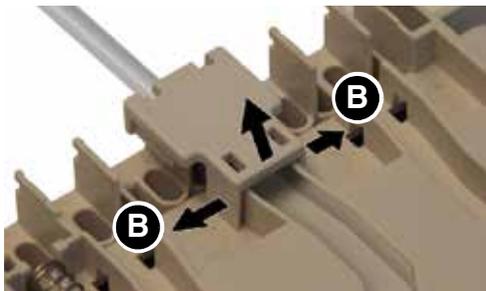
3. Dans le cas des fils souples ou pour déconnecter les fils, appuyez sur le loquet (B).

### 5.2.2 Attacher un serre-câble



1. Fixez le câble à l'arrière du module de raccordement WL / module de raccordement à l'aide du serre-câble (A).





2. Répétez cette procédure pour tous les autres câbles..
3. Il est possible de retirer les serre-câbles. Pour ce faire, tirez les deux languettes (B) vers l'extérieur et retirez le serre-câble.

### 5.3 Montage des modules sur un rail

- ⇒ Assurez-vous que tous les modules (module de base Control et les modules de raccordement radio) soient connectés et bien verrouillés.
- ⇒ Vérifiez le branchement correct de tous les câbles.



1. Positionnez les modules dans le rail par les crochets du haut.



2. Appuyez sur le bas des modules en direction du rail jusqu'à ce que l'enclenchement soit audible.

#### 5.4 Détacher les modules du rail



1. Soulevez légèrement les modules.

2. Inclinez le haut des modules pour les dégager du rail.

3. Retirez les modules vers le bas.

## 5.5 Montage d'une antenne externe

# AVERTISSEMENT

### DÉCHARGES ÉLECTROSTATIQUES

- Reliez-vous à la terre avant de toucher des composants susceptibles d'être endommagés par décharge électrostatique.
- Ne touchez pas le produit lors de l'installation ; utilisez la feuille anti-électrostatique pour enficher le module dans le connecteur femelle.

**La non-observation de ces instructions peut causer des dommages matériels.**

⇒ Assurez-vous que le module de base Control n'est pas sous tension



1. Ouvrez le couvercle du produit.
2. Poussez le câble de l'antenne externe sur le module de connexion radio et vissez-le.
3. Refermez le couvercle du produit.

### 5.5.1 Antenne adhésive



1. Ouvrez / retirez le couvercle du coffret pour collecteur.
2. Montez l'antenne à l'intérieur du coffret pour collecteur.
3. Afin de déterminer la position définitive de l'antenne, montez-la temporairement en utilisant, par exemple, du ruban adhésif amovible.
4. Fermez le couvercle du coffret pour collecteur.
5. Réglez tous les thermostats d'ambiance sur la température maximale.
6. Attendez au moins une minute après avoir réglé le dernier thermostat d'ambiance sur la température maximale.
7. Ouvrez / retirez le couvercle.
  - Tous les circuits de commande doivent être en mode chauffage.
  - Les LED jaunes sont allumées.
8. Fermez le couvercle.
9. Réglez tous les thermostats d'ambiance sur la température maximale et attendez au moins cinq minutes.
10. Ouvrez / retirez le couvercle du coffret pour collecteur.
  - Tous les circuits de commande doivent être éteints.
  - Les LED jaunes doivent être éteintes.
11. Retirez le film protecteur de l'antenne adhésive et fixez l'antenne adhésive à l'endroit sélectionné précédemment une fois le test de fonctionnement réussi.
12. Fermez le couvercle du coffret pour collecteur.

Si le test de fonctionnement de l'antenne adhésive ne réussit pas, l'antenne adhésive doit être fixée à l'extérieur du coffret pour collecteur.



1. Ouvrez / retirez le couvercle du coffret pour collecteur.

2. Percez un trou à l'intérieur du coffret pour collecteur à l'aide d'une perceuse.

3. Faites passer le câble à travers le trou percé et vissez la connexion de l'antenne adhésive sur le connecteur du module de raccordement radio.

4. Retirez le film protecteur de l'antenne adhésive et appuyez l'antenne adhésive sur le bord extérieur du coffret pour collecteur.

5. Fermez le couvercle du coffret pour collecteur.

## 6. Mise en service

### 6.1 Mettre le produit en service

⇒ Vérifiez le branchement correct de tous les modules.

⇒ Vérifiez le montage correct du produit sur le rail.

1. Allumez la tension secteur.

- Les LED vertes de fonctionnement du module de base Control et du produit sont allumées.

### 6.2 Relier des thermostats d'ambiance WL au produit

#### 6.2.1 Préparation

⇒ Assurez-vous que le système de régulation de température pièce par pièce est en marche et le couvercle démonté.

⇒ Assurez-vous que les thermostats d'ambiance radio à connecter par teachin ont été exposés à la lumière du soleil pendant une journée au moins ou qu'ils ont une pile.

⇒ Assurez-vous que les thermostats d'ambiance radio à connecter par teachin sont à proximité du produit.

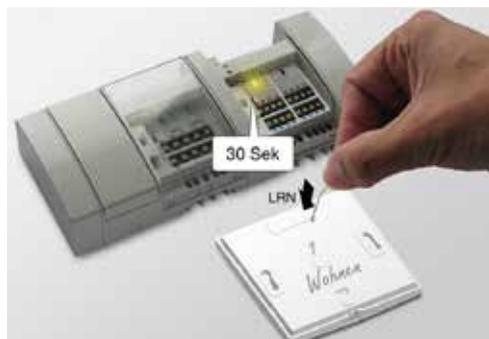
⇒ Vérifiez que le côté arrière des thermostats d'ambiance radio à connecter par teach-in sont numérotées consécutivement et marqué avec l'endroit d'utilisation. Cela permet d'éviter une confusion ultérieure.

⇒ Assurez-vous qu'un trombone déplié et un stylo à bille sont disponibles.

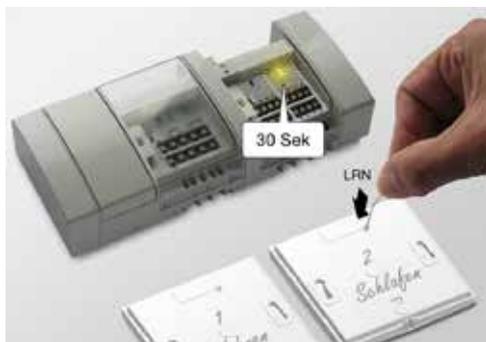
## 6.2.2 Procédé teach-in



1. Appuyez sur la touche LRN du produit avec la pointe du stylo à bille (pendant 0,5 secondes au moins) jusqu'à ce que la LED jaune du circuit de commande 1 se mette à clignoter à intervalles d'une seconde.
2. Dans les 30 secondes qui suivent, appuyez sur la touche LRN (du thermostat d'ambiance avec un trombone déplié pendant au moins 5 secondes, pour mettre en marche le procédé teach-in.
3. La LED jaune du circuit de commande 1 du produit s'allume pendant cinq secondes pour indiquer la réussite du teach-in.
4. Si vous appuyez sur la touche LRN du thermostat d'ambiance à nouveau dans les 30 secondes, le teach-in est inversé.
5. Après que le teach-in / l'inversion du teach-in est terminé, la LED jaune clignote à nouveau à intervalles d'une seconde
6. Appuyez sur la touche LRN du produit (pendant au moins 0,5 secondes) pour continuer avec le prochain circuit de commande en mode teach-in.



7. Maintenant vous avez à nouveau 30 secondes pour appuyer sur la touche LRN du thermostat d'ambiance radio suivant.
8. Si vous n'appuyez pas sur la touche LRN d'un thermostat d'ambiance radio en mode LRN (la LED jaune du circuit de commande clignote à intervalles d'une seconde) pour une durée de 30 secondes, le produit revient en mode de fonctionnement normal.



### 6.2.3 Supprimer/reset



1. Appuyez sur la touche CLR du produit avec la pointe du stylo à bille (pendant au moins deux secondes) jusqu'à ce que la LED jaune pour le circuit de commande 1 se mette à clignoter à intervalles d'une seconde. Cette opération supprime tous les thermostats d'ambiance pour ce produit. Le produit est à nouveau en mode teach-in.

### 6.2.4 Fin

1. Mettez le couvercle du produit en place et fermez-le.
2. Mettez en place les thermostats d'ambiance dans les pièces appropriées. Vérifiez l'affectation correcte du thermostat d'ambiance / circuit de commande / pièce.

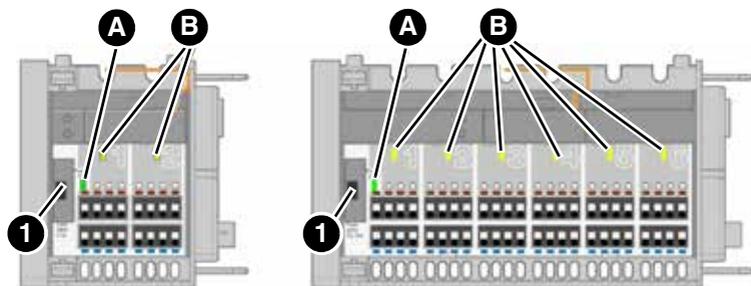
### 6.3 Test de fonctionnement du thermostat d'ambiance radio

⇒ Vérifiez que la température ambiante est comprise entre +15° C et +25° C.

1. Réglez le thermostat d'ambiance radio à tester sur la protection contre le gel.
2. Réglez le thermostat d'ambiance radio à tester sur +30 ° C.  
- Après moins d'une minute, la LED jaune s'allume sur le module de raccordement radio auquel le thermostat d'ambiance radio est relié.
3. Vérifiez que le thermostat d'ambiance radio à tester est connecté au circuit de commande correct.
4. Répétez cette opération pour tous les autres thermostats d'ambiance.

## 7. Service

### 7.1 Aperçu des signaux LED



	Affichage	État	Description
A.	Fonctionnement AC 230 V (LED verte)	Allumé	En présence de tension secteur pour les électrovannes.
		S'éteint	En cas de panne de secteur. Si le fusible dans le module de base Control se déclenche. Si le fusible (1) se déclenche.
B.	LED jaune	Allumé	Si le thermostat d'ambiance relié à ce circuit de commande demande de l'énergie de chauffage ou de rafraîchissement.

## 8. Entretien

Le produit ne demande pas d'entretien.

## 9. Résolution des problèmes

Les problèmes ne figurant pas dans les mesures décrites dans ce chapitre doivent être éliminés uniquement par des personnes qualifiées.

Problème	Cause possible	Action corrective
La LED verte tension secteur ne s'allume pas	Pas de tension secteur	Vérifiez l'alimentation
	Fusible défectueux	Vérifiez le fusible
La LED verte de fonctionnement 5 V ne s'allume pas	Pas de tension secteur	Vérifiez l'alimentation
	Fusible défectueux	Vérifiez le fusible
Autre dérangement	Bloc d'alimentation défectueux	Adressez-vous à une entreprise spécialisée.

### 9.1 Remplacer le fusible

⇒ Assurez-vous que la tension secteur est coupée et prenez toutes les mesures nécessaires pour éviter la remise en marche.



1. Démontez le couvercle à l'aide d'un tournevis.

Exemple de remplacement du fusible du module de base Control.



2. Retirez le porte-fusible.



3. Remplacez le fusible défectueux par un fusible type insert G 5 x 20



4. Insérez le porte-fusible dans le compartiment fusible.
5. Fermez le couvercle.

Référence	Produit	Type de fusible
BTEBC	Module de base Control	T 10 A
BTEAR2, BTEAR2WL	Module de raccordement pour 2 thermostats d'ambiance	T 1 A
BTEAR6, BTEAR6WL	Module de raccordement pour 6 thermostats d'ambiance	T 3,15 A

Tableau 1 : Aperçu types de fusibles

## 10. Mise hors service et mise au rebut

Pour éliminer le produit, conformez-vous aux règlements, normes et consignes de sécurité en vigueur. Les composants électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.



1. Débranchez le produit de la tension d'alimentation.
2. Démontez le produit (voir chapitre "Montage", effectuez les opérations en ordre inverse).
3. Éliminez le produit.

## 11. Garantie

Les informations sur la garantie figurent dans nos "Conditions générales de vente" sur internet ou dans votre contrat de vente.

## 12. Pièces détachées et accessoires

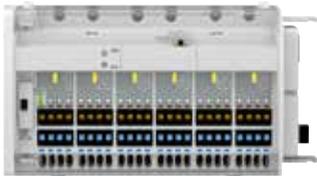
# AVERTISSEMENT

### ENDOMMAGEMENT DUS À DES PIÈCES INADAPTÉES

- N'utilisez que des accessoires et des pièces détachées d'origine provenant du fabricant.

**La non-observation de ces instructions peut causer des dommages matériels.**

#### Produit

Désignation de l'article	Référence	Figure
Module de raccordement radio "EAR2WL"	BTEAR2WL	
Module de raccordement radio "EAR6WL"	BTEBC	

#### Pièces détachées et accessoires

Désignation de l'article	Référence	Figure
Schlüter®-BEKOTEC-Z antenne, pièce détachée	250002	



DES SOLUTIONS INNOVANTES

Schlüter-Systems KG · Schmölestraße 7 · D-58640 Iserlohn

Tel. : +49 2371 971-261 · Fax: +49 2371 971-112 · info@schlueter.de · www.schlueter-systems.com

Schlüter-Systems S.à.r.l. · 12, rue des Flandres · F-60410 Villeneuve-sur-Verberie

Tél. : 03 44 54 18 88 · Fax : 03 44 54 18 80 · digital@schlueter-systems.fr · www.bekotec-therm.fr